

## UMDNS™ 2000

Welcome to the latest edition of the Spanish-English Version of the Universal Medical Device Nomenclature System™ (UMDNS™). This replaces the previous edition, developed by the Spanish Ministry of Health, the Pan American Health Organization and ECRI, published in 1993.

The terms in the new edition have been restructured to match the hierarchy of the English-language edition. Many new terms have been added, and we have improved the accuracy of all terms, using as our major reference *Dorland's Medical Dictionary*, published in Spain. No regional versions of Spanish words have been used. The cross-references that were published in the previous edition have not been used in this edition.

In addition, it is now possible to search any term using the UMDNS code or by alphabetical order in Spanish or English. The ordering of terms in Spanish has also been improved in this edition.

We are very thankful for those who use the Spanish-language UMDNS and share their comments with us. We are especially grateful to the governments of Colombia and Cuba who have used the Spanish-language UMDNS™ and who have made many useful suggestions. This edition includes many of their suggestions. We welcome additional comments from all who use this nomenclature.

For further information, or to comment, please contact:

Nomenclature Support Group  
ECRI  
5200 Butler Pike  
Plymouth Meeting, PA 19462-1298  
USA

[www.ecri.org](http://www.ecri.org)

Telephone: +1 (610) 825-6000, ext. 5361 Fax: +1 (610) 834-1275

e-mail: [umdns@ecri.org](mailto:umdns@ecri.org)

This is an ECRI publication, not an official publication of the Pan American Health Organization nor of the Spanish Ministry of Health.

© 2000 ECRI. All rights reserved.